



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ<sup>η</sup> 16 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1971

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΑΔΥ

γ

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

10. Περὶ δρων λειτουργίας ἐπιχειρήσεων παρασκευῆς μιττωτοῦ (κιμά) ἐκ νωποῦ κρέατος καὶ διαθέσεως κύτου εἰς τὴν κατανάλωσιν . . . . .
11. Περὶ καταργήσεως ἐνίων Ὑποδιοικήσεων Χωροφυλακῆς, ιδρύσεως ἑτέρων Ὑπηρεσιῶν καὶ περὶ ἀλλων τινῶν μεταβολῶν τῆς Χωρογραφικῆς κατανομῆς τῶν Ὑπηρεσιῶν Χωροφυλακῆς. . . . .

#### ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Περὶ συμβάσεως μεταξὺ τοῦ Ἐλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Ἐταιρείας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ» Ἀνώνυμος Βιομηχανική καὶ Ἐμπορικὴ Ἐταιρεία, διὰ τὴν θέρυσιν εἰς Μεγάλα Καλύβια — Τρικάλων έισιν ημερησίας κρέατος . . . . .

### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

#### Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 10

Περὶ δρων λειτουργίας ἐπιχειρήσεων παρασκευῆς μιττωτοῦ (κιμά) ἐκ νωποῦ κρέατος καὶ διαθέσεως αὐτοῦ εἰς τὴν κατανάλωσιν.

#### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

«Ἐχοντες ὑπ' ὅψει τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθρου μόνου τοῦ Α.Ν. τῆς 23 Ιανουαρίου 1936 «περὶ συμπληρώσεως τοῦ N. 248/1914 περὶ δργανώσεως τῆς Ζωοτεχνικῆς καὶ Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας», τὴν παρ. 4 τοῦ ἀρθρου 21 τοῦ N. 4085/60 «περὶ συμπληρώσεως τοῦ N. 248/1914 «περὶ δργανώσεως τῆς Ζωοτεχνικῆς καὶ Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας» καὶ τὴν ὑπ' ἀριθμ. 886/3-12-1970 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας «Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

«Ἀρθρον 1.

1. «Ἡ διάθεσις εἰς τὴν κατανάλωσιν νωποῦ κρέατος ὑπὸ μορφὴν μιττωτοῦ ἐπιτρέπεται, ἐφ' ὅσον ἡ ἐπεξεργασία καὶ συσκευασία αὐτοῦ λαμβάνει χώραν ἐντὸς εἰδικῶν ἐγκαταστάσεων καὶ ὑπὸ τούς διὰ τοῦ παρόντος καθοριζομένους δρους.

«Ἀρθρον 2.

1. «Ο προτιθέμενος νὰ ἐγκαταστήσῃ ἐπιχειρήσιν παρασκευῆς καὶ συσκευασίας νωποῦ κρέατος ὑπὸ μορφὴν μιτ-

τωτοῦ καὶ νὰ διαθέτῃ τοῦτον εἰς τὴν κατανάλωσιν, δένον ὅπως ὑποβάλῃ σχετικὴν αίτησιν εἰς τὴν Δ/νσιν Κτηνιατρικῆς τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας, ἐν τῇ ὅποιᾳ καθορίζονται τὰ κάτωθι στοιχεῖα :

α) «Ἡ διεύθυνσις τῆς κατοικίας τοῦ αἰτοῦντος.

β) «Ἐὰν πρόκειται περὶ ἑταιρείας θὰ ἀναγράφεται ἡ μορφὴ, ἔδρα καὶ ἐπωνυμία αὐτῆς, ὡς καὶ τὸ ὄνοματεπόνυμον τοῦ ἐκπροσωπούντος αὐτήν.

γ) «Ἡ ἔδρα καὶ ἡ διεύθυνσις τῆς Ἐπιχειρήσεως, ὡς καὶ τὸ σῆμα ταύτης.

δ) Γενικὸν σχέδιον τῶν ἐγκαταστάσεων, ὑπὸ κλίμακα 1 : 500 τούλαχιστον, συνοδευόμενον ὑπὸ λεπτομεροῦς περιγραφῆς τῶν χώρων, ἐντὸς τῶν ὅποιων θὰ λαμβάνουν χώραν ἡ συντήρησις τῶν πρὸς ἐπεξεργασίαν νωπῶν κρεάτων, ἡ ἀποστέωσις, ἡ παρασκευὴ τοῦ μιττωτοῦ, ἡ συσκευασία καὶ ἡ συντήρησις του.

ε) Περιγραφὴ τοῦ χρησιμοποιηθησομένου ὄλιγου διὰ τὰς ἐγκαταστάσεις, μετὰ στοιχείων ἀφορώντων εἰς τὴν ὅδρευσιν καὶ τὴν ἀποχέτευσιν.

στ) Τὸ εἰδός τῶν χρησιμοποιουμένων ὁχημάτων, διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ἐσφαγμένων ζώων εἰς τὴν ἐπιχειρήσιν καὶ τοῦ ἐκ τούτων προερχομένου μιττωτοῦ, ἐκ τῆς ἐπιχειρήσεως εἰς τὰ σημεῖα διαθέσεως πρὸς κατανάλωσιν.

ζ) «Ἡ ἀπαριθμησίς καὶ ἡ περιγραφὴ τῶν διατιθεμένων ὑπὸ τῆς ἐπιχειρήσεως μηχανικῶν μέσων διὰ τὴν παρασκευὴν τοῦ μιττωτοῦ.

η) «Ἡ ἡμεροσία δυναμικότης παραγωγῆς καὶ ἐνπιούμενες τῆς ἐπιχειρήσεως.

2. «Ἐφ' ὅσον ἥθελε διαπιστωθῆ, ὅτι πληροῦνται οἱ διὰ τοῦ παρόντος καθοριζόμενοι δροι, μετὰ προηγουμένην ἐξέτασιν καὶ ἔρευναν τούτων ὑπὸ τῆς Δ/νσεως Κτηνιατρικῆς τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας, γοργηγεῖται ἡ ἀδειας λειτουργίας τῆς ἐπιχειρήσεως δι' ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ.

«Ἀρθρον 3.

1. Αἱ ἐγκαταστάσεις, εἰς τὰς ὅποιας θὰ λαμβάνῃ χώραν ἡ συντήρησις, ἡ ἀποστέωσις τοῦ νωποῦ κρέατος καὶ ἡ παρασκευὴ μιττωτοῦ, διὰς καὶ ἡ συσκευασία τούτου διετίλουν νὰ διαθέτουν :

α) Ψυκτικούς χώρους συντηρήσεως τῶν νωπῶν κρεάτων ὑπὸ θερμοκρασίαν 0° ἔως + 20°C, γωρητικότητος 10% πρὸς τὴν δυναμικότητα παραγωγῆς τῆς ἐπιχειρήσεως δύο τούλαχιστον ἡμέρων.

β) Ξώρον ἵκανάν διαστάσεων, ἐν τῷ ὅποιῳ θὰ λαμβάνῃ χώραν ἡ ἀποστέωσις τῶν κρεάτων, ἡ παρασκευὴ μιττωτοῦ καὶ ἡ περιτύλιξις τούτου, διστις νὰ εἶναι ἐφωδιασμένος διὰ τοῦ ἀπαραιτήτου μηχανικοῦ ἐξοπλισμοῦ. Ὁ γῶρος

ούτος δέον νὰ είναι ἐπαρκής, εἰς τρόπον ὥστε αἱ ἔργα-  
σίαι νὰ ἐκτελοῦνται εὐκόλως, ἀνέτως καὶ ταχέως, χωρὶς  
παλινδρόμησιν καὶ ὑπὸ τοὺς καλυτέρους ὅρους ὑγιεινῆς  
καὶ ἀσφαλείας τῶν ἐργαζομένων. Ὁ χῶρος οὗτος δέον νὰ  
φωτίζεται καὶ ἀερίζεται ἐπαρκῶς καὶ νὰ ἔχῃ ἐγκατάστασιν  
κλιματιστοῦ, τῆς θερμοκρασίας διατηρουμένης πέριξ τῶν  
+ 12°C.

γ) Χῶρον ἐναποθηκεύσεως τοῦ προσυσκευαζομένου  
μιττωτοῦ, καταλλήλων διαστάσεων καὶ ὑπὸ θερμοκρασίαν  
10 ἔως + 20°C.

2. "Ἐκαστος τῶν ἀνωτέρω χώρων θὰ είναι ἐφωδιασμέ-  
νος διὰ καταγραφικοῦ θερμομέτρου, οὗτινος αἱ ἐνδείξεις  
θὰ ἀναγράφωνται αὐτομάτως ἐπὶ ρολοῦ χάρτου, τοποθε-  
τυμένου εἰς καταλληλὸν θέσιν, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐλέγ-  
χηται ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἡ ἐπικρατοῦσα θερμοκρασία.  
Τὸ ἔδαφος τῶν ἐν λόγῳ χώρων θὰ είναι ἀδιαπότιστον,  
ἀνθεκτικὸν καὶ μετὰ κλίσεως πρὸς τὰ φρεάτια ἀποχετεύ-  
σεως, ἔνθα θὰ συγκεντροῦνται τὰ ὄνδατα πλύσεως. Αἱ  
γωνίαι μεταξὺ τῶν τοίχων καὶ τοῦ δαπέδου θὰ είναι στρογ-  
γυλάκι.

3. Εἰς τοὺς διαφόρους χώρους θὰ ὑπάρχῃ ἐγκατάστασις  
ποσίμου ὄνδατος καὶ ἴκανοὶ τὸν ἀριθμὸν κρουνοί, λειτουρ-  
γοῦντες διὰ τοῦ ποδὸς καὶ οὐγῇ διὰ τῶν χειρῶν. Μεταξὺ  
αὐτῶν θὰ ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι, ἐπὶ τῶν ὄποιων θὰ είναι  
εὔκολος ἡ τοποθέτησις ἐλαστικῶν σωλήνων διὰ τὴν πλύσιν  
τοῦ ἔδαφους, οἵτινες θὰ λειτουργοῦν δυὰς στρόφιγγος.

4. Εἰδικὰ ἀποτελεσματικὰ μέσα δέον νὰ χρησιμοποιοῦν-  
ται διὰ τὴν παρεμπόδισιν εἰσόδου εἰς τοὺς διαφόρους χώρους  
τῶν τρωκτικῶν καὶ τῶν ἐντόμων.

"Ἀρθρον 4.

1. Οἱ ψυκτικοὶ χῶροι, δὲ χῶρος ἐπεξεργασίας τῶν κρεά-  
των καὶ ὁ χρησιμοποιούμενος ἐν γένει ἔξοπλισμὸς (μηχα-  
νήματα, ἐργαλεῖα κλπ.) διατηροῦνται πάντοτε ἐν ἀπολύτῳ  
καθαριότητι. Αἱ χρησιμοποιούμεναι τράπεζαι είναι κεκα-  
λυμμέναι δι' ἀνοξειδώτου χάλυβος καὶ συντηροῦνται καλῶς.  
Ο χῶρος ἐπεξεργασίας τοῦ κρεάτως είναι ἐφωδιασμένος  
διὰ τοιούτων μέσων, ὥστε ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν νὰ ἐπιτρέ-  
πεται ἡ πλύσις καὶ ἡ ἀπολύμανσις τόσον τούτου ὅσον καὶ  
τῶν διαφόρων ἐργαλείων, ἰδίᾳ τῶν μαχαιρῶν. Ο ἐν λόγῳ  
χῶρος πλύνεται τούλαχιστον ἄπαξ τῆς ἡμέρας καὶ ἀπολυ-  
μαίνεται ἐβδομαδιαίως δι' ἀντισηπτικῶν διαλύσεων, ἐγκρι-  
νούμενων ὑπὸ τῆς Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουρ-  
γείου Γεωργίας.

2. Εἰς τὸ τέλος τῆς καθημερινῆς ἐργασίας καὶ μεθ'  
ἐκάστην διακοπῆς διεργασίας, διεκροῦσαν πέραν τῆς μιᾶς  
ώρας, αἱ τρέτες, τὰ δοχεῖα καὶ τὰ διάφορα ἐργαλεῖα,  
τὰ ὄποια ἥλθον εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῶν κρεάτων καθαρί-  
ζονται καὶ ἀπολυμάνονται διὰ θερμοῦ ὄνδατος καὶ μιᾶς  
ἀντισηπτικῆς διαλύσεως, μὴ ἐγούσης ἐπίδρασίν τινα ἐπὶ  
τῶν κρεάτων.

3. Τὰ δοχεῖα συλλογῆς τῶν ὄστων καὶ τῶν διαφόρων  
ἀπορριμμάτων παραλαμβάνονται τέσσον συγχά, ἐσον ἥθελε  
κριθῆ ἀναγκαῖον καὶ πάντως οὐγῇ πέραν τοῦ 24ώρου.

4. Εἰς τοὺς διατιθεμένους νιπτῆρας τῶν κρουνῶν οἱ  
ὄποιοι λειτουργοῦν διὰ τοῦ ποδός, ὑπάρχει συνεχῶς θερ-  
μὸν καὶ ψυχρὸν ὄνδωρ, σάπων ὑγρὸς καὶ προσόψια διὰ μίαν  
μόνον χρῆσιν (χάρτινα) ἡ συσκευὴ παραγωγῆς θερμοῦ  
ἄερος πρὸς στέγνωσιν τῶν χειρῶν.

"Ἀρθρον 5.

1. Τὰ πρὸς παρασκευὴν μιττωτοῦ κρέατα δέον νὰ προέρ-  
γωνται ἐκ σφαγίων ζώων, ὃν ἐπιτρέπεται ἡ κατανάλωσις  
ἐν τῇ χώρᾳ, σφαγέντα εἰς ἐλεγχόμενα καὶ ἐγκριθέντα,  
δυνάμει τοῦ ἀρθρου 1 παρ. β' τοῦ Β.Δ. τῆς 27-12-56/  
12-1-57 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ  
ἀπὸ 21/8/55 Β.Δ. «περὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ ἐπιθε-  
ρήσεως σφαγίων διατάξεων», καὶ ἀλλων διατάξεων,  
ὑπὸ τῆς Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας, σφαγεῖα ἔχοντα ὑπο-  
στῆ κρεωστοπικὸν ἐλεγχον, σφραγισθῆ, συμφώνως πρὸς  
τὰς ἐν ἴσχυι διατάξεις καὶ ἔχοντα κριθῆ ἀνεπιφυλάκτως  
κατάλληλα πρὸς βρῶσιν.

2. Τὸ κρέας τῶν σφαγίων αὐτῶν, μετὰ τὸν κρεωστοπι-  
κὸν ἐλεγχον, δέον νὰ ψύχεται πάραυτα, ἐντὸς μιᾶς ὥρας  
ἀπὸ τῆς σφαγῆς, εἰς τρόπον ὥστε ἡ ἐν τῷ βάθει θερμοκρα-  
σία των νὰ κατέρχεται ἐντὸς 12 τὸ πολὺ ὥρων εἰς τοὺς  
+ 7°C.

3. "Ἡ μεταφορὰ τῶν οὕτω ψυχθέντων κρεάτων εἰς τὴν  
ἐπιχειρήσειν δέον νὰ ἔχει σφαλίζεται διὰ καταλλήλων ψυκτι-  
κῶν μέσων καὶ ὑπὸ θερμοκρασίαν 0° ἔως + 2°C. Τὰ  
μεταφέροντα τὰ ἀνωτέρω κρέατα ὀχήματα, μετὰ τὴν  
φόρτωσιν καὶ πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως των ἐκ τῶν σφαγείων,  
δέον νὰ σφραγίζωνται διὰ μολυβδοσφραγῆδος μερίμνη  
τῆς Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας, ἡ μολυβδοσφραγὶς ἀφαιρεῖ-  
ται κατὰ τὴν ἀφίξιν τοῦ ὀχήματος εἰς τὴν ἐπιχείρησιν,  
παρουσίᾳ Κτηνιάτρου δημοσίου ὑπαλλήλου. "Ἐκαστον φορ-  
τίον κρεάτων συνοδεύεται ὑπὸ Κτηνιατρικοῦ πιστοποιη-  
τικοῦ, εἰς δ ἀναγράφονται :

α) Τὰ σφαγεῖα προελεύσεως τῶν κρεάτων.

β) Τὸ εἶδος τοῦ σφαγίου ζώου.

γ) Ὁ ἀριθμὸς τῶν σφαγίων ἡ τῶν τμημάτων αὐτῶν.

δ) Τὸ συνολικὸν βάρος τοῦ κρεάτος καὶ

ε) Ὁ ἀριθμὸς κυκλοφορίας καὶ λοιπὰ στοιχεῖα τοῦ  
ὀχήματος μεταφορᾶς.

Τὸ ἀνωτέρω πιστοποιητικὸν παραδίδεται, πρὸ τοῦ ἀνοί-  
γματος τοῦ ὀχήματος, εἰς τὴν ἀσκοῦσαν τὸν ἐλεγχον τῆς  
ἐπιχειρήσεως Κτηνιατρικὴν Ὑπηρεσίαν.

4. Ὁ ὑπεύθυνος τῆς ἐπιχειρήσεως παρασκευῆς καὶ  
προσυσκευασίας μιττωτοῦ ἐκ νωπῶν κρεάτων ὑποχρεοῦ-  
ται νὰ ἀναφέρῃ ἐγκαίρως εἰς τὴν ἐλεγχούσαν Κτηνιατρικὴν  
Ὕπηρεσίαν τὴν προέλευσιν τῶν προορίζομένων νὰ χρησι-  
μοποιηθοῦν διὰ τὴν παρασκευὴν τοῦ μιττωτοῦ κρεάτων.

5. Ἐπαγορεύεται ἡ εἰσαγωγὴ κρεάτων εἰς τὴν ἐπιχεί-  
ρησιν, μὴ πληρούντων τοὺς ὅρους τῶν παρ. 1, 2 καὶ 3 τοῦ  
παρόντος ἄρθρου. Ἐπίσης ἀπαγορεύεται ἡ παρασκευὴ<sup>η</sup>  
μιττωτοῦ ἐκ κρεάτων, ἀτινα :

α) Δὲν πληροῦν τὰς προϋποθέσεις τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ  
ἀπὸ 30-11-40 Β.Δ. «περὶ ἐπιθεωρήσεως σφαγίων».

β) Ἡλθον εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ ἔδαφους ἡ τοῦ περιεχο-  
μένου τῶν στομάχων ἡ ἀλλοι τινὸς μεμολυσμένου ὄλικου.

γ) Προέρχονται ἐκ σφαγίων, ἀτινα ἐγένοντο ἀντικείμε-  
νον μερικῆς κατασχέσεως ἡ ἐπανεξετάσεως ἡ σφαγείνων  
ἐπειγόντων ἡ ἔκτος τῶν σφαγείων.

δ) Δὲν ἐψύχησαν ἐντὸς μιᾶς ὥρας ἀπὸ τῆς σφαγῆς τῶν  
ζώων καὶ δὲν συνετηρήσαν εἰς τὴν θερμοκρασίαν τῶν  
+ 2°C ἔκτοτε καὶ μέχρι παρασκευῆς τοῦ μιττωτοῦ.

ε) Ὕπεστησαν ἀποστέωσιν εἰς χώρους ἑτέρους τῆς  
ἐπιχειρήσεως.

στ) Εἶναι κατωτέρας ποιότητος ἡ ὑπολείμματα ἐπε-  
ζεργασίας μεγαλυτέρων μυϊκῶν μαζῶν α καὶ β κατηγο-  
ρίας ἡ κατάλοιπα ἀποξέσεως διτῶν.

ζ) Ἐχουν ὑποστῆ κατάψυξιν, ἔστω καὶ βραχείας διαρ-  
κείας:

6. Τὰ χρησιμοποιηθησόμενα διὰ τὴν παρασκευὴν καὶ  
συσκευασίαν μιττωτοῦ νωπὰ κρέατα δέον, εὐθὺς μετὰ τὴν  
ἀφίξιν των εἰς τὴν ἐπιχειρήσιν, νὰ τίθενται ἐντὸς ψυκτικῶν  
θαλάμων καὶ νὰ συντηροῦνται ὑπὸ θερμοκρασίαν 0° ἔως  
+ 2°C. Ἡ μεγίστη διάρκεια συντηρήσεως των, προκει-  
μένου νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν παρασκευὴν μιττωτοῦ,  
δέον νὰ μὴ ὑπερβαίνῃ τὰς τέσσαρας ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἡμε-  
ρομηνίας σφαγῆς τοῦ ζώου.

"Ἀρθρον 6.

1. Τὸ προσωπικόν, τὸ ἀσχολούμενον μὲ τὴν ἐπεξεργα-  
σίαν τῶν κρεάτων γενικῶν τελεῖ ὑπὸ συνεχῆ ἱατρικῆν  
παρακολούθησιν, εἶναι ἐφωδιασμένον διὰ βιβλιαρίων ὑγείας  
καὶ φέρει ἐνδύματα ἐργασίας, σκούφους ἐπὶ τῆς κεφαλῆς  
καὶ χειρόκτια ἐξ ἐλαστικοῦ ἡ πλαστικῆς ὑλῆς.

2. Εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ προσωπικοῦ εύρισκονται τρα-  
πεζαρίαι, ἀποδυτήρια, νιπτῆρες καὶ ἀποχωρητήρια, τὰ  
ὄποια πρέπει νὰ εὑρίσκωνται μακρὰν τῶν αἰθουσῶν ἐν-  
ποθηκεύσεως καὶ ἐπεξεργασίας τοῦ κρέατος.

## "Αρθρον 7.

1. Τὰ πρὸς παρασκευὴν μιττωτοῦ κρέατα (ήμιμόρια καὶ τεταρτημόρια) εἰσάγονται εἰς τὸν χώρον παρασκευῆς δὶ' ἐναερίου σιδηροποροχιᾶς ή δὶ' εἰδικῶν καθαρῶν ἀμάξιδίων κατεσκευασμένων ἐξ ἀνοξειδώτου χάλυβος. Ἡ ἐν τῷ βάθει θερμοκρασία τῶν δέον νὰ εἶναι οὐχὶ ἀνωτέρα τῶν + 5° C.

2. Αἱ ἔργασίαι τῆς ἀποστεώσεως τῶν κρεάτων τῆς παρασκευῆς τοῦ μιττωτοῦ καὶ τῆς συσκευασίας τούτου δέον νὰ διαδέχωνται ἀλλήλας, ἀνευ διακοπῆς, νὰ ἔχουν δὲ περατωθῆ ἵες διάστημα τὸ πολὺ μιᾶς ὥρας δὶ' ἔκαστον σφάγιον. Κατὰ πᾶσαν στάσιν ἔργασίας, τὰ ὑπὸ ἐπεξεργασίαν κρέατα δέον νὰ τίθενται εἰς τὸν ψυκτικὸν θάλαμον συντηρήσεως αὐτῶν.

3. Ἡ ἀποστέωσις τῶν κρεάτων λαμβάνει χώραν κατόπιν προηγουμένης ἀφαιρέσεως τῶν τενόντων, τῶν ἀπονεύρωσεων, κλπ., ὡς καὶ τοῦ λίπους, ἔξαιρέσει τοῦ ἐνδομυϊκοῦ τοιούτου.

4. Ἡ παρασκευὴ τοῦ μιττωτοῦ δέον νὰ ἔκτελῆται δὶ' χύτομάτων μηχανικῶν μέσων, ἀπαγορευομένου οίουδήποτε ἔτερου διὰ τῶν χειρῶν χειρισμοῦ μετὰ τὴν κοπὴν τοῦ κρέατος.

5. Ἀπαγορεύεται ἡ προσθήκη ἐντὸς τοῦ μιττωτοῦ ἐτέρων ἀνατομικῶν στοιχείων ὡς αἴματος καὶ ἐντοσθίων, πλὴν λίπους, οὐτινος ἡ ἀναλογία δὲν πρέπει νὰ ὑπερβαίνῃ τὸ 18% μὲ ἀνοχὴν δύο μονάδων, κατὰ βάρος, προσδιοριζομένου δὶ' ἐκχειλίσεως κατὰ SOXHLET, ὡς καὶ οἰσθῆποτε ἔτερας ξένης οὐσίας. Ἐν τούτοις, δύναται νὰ ἐπιτραπῇ ἡ προσθήκη ἡ προστειρωμένου μαγειρικοῦ ἀλατος 30 γραμ. κατὰ χιλ/μον. μιττωτοῦ, δὲ οὗτος ἀναγράφεται ὡς ἡλατισμένος.

## "Αρθρον 8.

1. Ο συμφώνως πρὸς τοὺς ὄρους τοῦ παρόντος Δ/τος παρασκευαζόμενος μιττωτός, τοποθετεῖται ἐντὸς περιτυλιγμάτων ἐκ πλαστικῆς ὅλης, ἀβλαβῶν διὰ τὴν δημοσίαν ὕρείαν, διαφανῶν, ἀνθεκτικῶν, ἀχρόων, διαπερατῶν σχετικῶς ὑπὸ τοῦ ὄξυγρου καὶ μὴ διαπερατῶν ὑπὸ βακτηριδίων. "Έκαστον περιτύλιγμα κλείνεται κατὰ τρόπον τέλειον, δριστικὸν καὶ ἀπαραβίαστον, εἰς τρόπον ὁστε τὸ περιεχόμενον νὰ προστατεύεται ἀποτελεσματικῶς ἐκ πάσης ρυπάνσεως ἡ νοθείας. Τὸ καθαρὸν βάρος ἔκαστου ὡς ἔνων, ἐμβαλλαγίου δὲν πρέπει νὰ ὑπερβαίνῃ τὸ ἐν (1) χιλιόγραμμον.

2. Ἐφ' ἔκαστου ὡς ἄνω περιτυλιγματος, ὡς καὶ ἐπὶ τῶν κυτίων τῶν περιεχόντων περισσότερα τοῦ ἐνὸς δέματα:

α) Ἀναγράφονται, δὶ' ἐμφανῶν χαρακτήρων:

αα. Ο ἀριθμὸς ἐγκρίσεως λειτουργίας τῆς ἐπιχειρήσεως ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας.

ββ. Τὰ στοιχεῖα καὶ τὸ σῆμα τῆς ἐπιχειρήσεως.

γγ. Τὸ ἀκριβὲς καθαρὸν βάρος τοῦ περιεχομένου μιττωτοῦ.

δδ. Ἡ ἐνδείξις «μιττωτὸς ἡ κιμᾶς ἐκ νωποῦ κρέατος». εε. Ἡ ἡμερομήνια, μέχρι τῆς ὁποίας ὁ οὕτω παρασκευαζόμενος καὶ συσκευαζόμενος μιττωτός, δύναται νὰ διατίθεται εἰς τὴν κατανάλωσιν καὶ ἡ ὁποία ὀφείλει νὰ εἶναι μέχρι δύο ἡμέρας μεταγενεστέρα τῆς ἡμερομήνιας περιτυλίξεως. Πέραν τῆς ἡμερομήνιας ταύτης, ἡ διάθεσις εἰς τὴν κατανάλωσιν ἔχειται ἐκ τῆς γνωματεύσεως τῆς ἀρμοδίας Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας, τῆς ἀσκούσης τὸν ἔλεγχον.

β) Ἀναπαρίσταται ἡ σφραγίς τῆς Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας, τῆς ἀσκούσης τὸν ἔλεγχον ἐπὶ τῆς ἐπιχειρήσεως.

3. Ο οὕτω παρασκευαζόμενος καὶ συσκευαζόμενος μιττωτός δέον δύος μέχρι διαθέσεως αὐτοῦ εἰς τὴν κατανάλωσιν:

α) Μεταφέρεται διὰ μέσων διαθετόντων ψυκτικούς οχλάμους μὲ θερμοκρασίαν 0° ἔως + 20° C καὶ εἰς ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς ἐπιχειρήσεως οὐχὶ ἀνωτέραν τῶν 25 χιλ/τρων.

β) Ἐκτίθεται πρὸς πώλησιν ἐντὸς εἰδικῶν βιτρινῶν ψυγείων καὶ ὑπὸ θερμοκρασίαν 0° ἔως + 20° C.

γ) Μὴ περιέχῃ παθογόνους μικροοργανισμούς, ὁ δὲ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν μὴ παθογόνων τοιούτων μὴ ὑπερβαίνει τὰς 500.000 κατὰ γραμμάριον μιττωτοῦ. Ἐπίσης, ὁ δείκτης Escherichia Coli νὰ είναι μικρότερος τῶν 100 κατὰ γραμμάριον μιττωτοῦ καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν W. Perfringens μικρότερος τῶν 10 κατὰ γραμμάριον.

δ) Προσφέρεται ὑπὸ τὸ ἀρχικὸν αὐτοῦ περιτύλιγμα, ἀπαγορευομένης τῆς ἀποσφραγίσεως του, ἐκτὸς ἐὰν ήθελε κριθῆ τοῦτο σκόπιμον ὑπὸ τῶν ὄργανων τῆς Ὑπηρεσίας ἐλέγχου.

## "Αρθρον 9.

Ἐκάστη ἐπιχειρήσις παρασκευῆς καὶ συσκευασίας μιττωτοῦ ἐκ νωπῶν κρεάτων ὀφείλει:

α) Νὰ προσλάβῃ, δαπάναι τῆς, Κτηνιατρον, ὑπὸ τὴν ἀμεσον καὶ συνεχῆ παρακολούθησιν τοῦ ὁποίου λαμβάνει χώραν ἡ ἐν γένει ἐπεξεργασία τοῦ νωποῦ κρέατος. Οὗτος φέρει τὴν εὐθύνην τῆς τηρήσεως τῶν διὰ τοῦ παρόντος καθοριζομένων ὄρων καὶ τελεῖ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς Κτηνιατρικῆς Ὑπηρεσίας, εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῆς ὁποίας ὑπάγεται ἡ ἐπιχειρήσις.

β) Νὰ τηρῇ βιβλίον, ἐν τῷ ὃποιῳ ἐγγράφονται ἀπασχαί εἰς ἐκάστοτε εἰσερχόμεναι ποσότητες νωποῦ κρέατος, σημειουμένου τοῦ βάρους, τῆς προελεύσεως καὶ τῆς ἡμερομηνίας σφαγῆς τοῦ σφαγίου ζώου. Ἄναλογον βιβλίον τηρεῖται διὰ τὰς παρασκευαζομένας καὶ ἔξαγομένας ἐκ τῆς ἐπιχειρήσεως ποσότητας μιττωτοῦ. Τὰ βιβλία ταῦτα φέρουν ἡμερησίας τὴν θεώρησιν τοῦ Κτηνιατρου.

## "Αρθρον 10.

1. Αἱ ἐπιχειρήσεις, αἵτινες πληροῦν τοὺς ὄρους τοῦ ὑπὸ ἀριθμ. 222/67 Β.Δ. (ΦΕΚ Α' /67) «περὶ ὄρων λειτουργίας ἐπιχειρήσεων ἐπεξεργασίας κατεψυγμένων κρεάτων καὶ διαθέσεώς των εἰς τὴν κατανάλωσιν» καὶ ἔχουν τύχει ἀδείας λειτουργίας περὶ ἐπεξεργασίας κατεψυγμένων κρεάτων, δύνανται νὰ προβαίνουν εἰς τὴν παρασκευὴν καὶ συσκευασίαν μιττωτοῦ ἐκ νωποῦ κρέατος ἐντὸς εἰδικοῦ χώρου, πληρούντος τοὺς ὄρους τοῦ παρόντος, ἀπαγορευομένης αὐτηρῶς τῆς ἐπεξεργασίας κατεψυγμένων κρεάτων καὶ νωπῶν ταύτογρόνων.

## "Αρθρον 11.

1. Εἰς περίπτωσιν μὴ τηρήσεως οἰκαδήποτε ἐπιτακτικῆς ἡ ἀπαγορευτικῆς διατάξεως τοῦ παρόντος, ὁ Ὑπουργὸς Γεωργίας κατόπιν σχετικῆς εἰσηγήσεως τῆς Διευθύνσεως Κτηνιατρικῆς δύναται νὰ ἀνακαλῇ προσκαίρως τὴν ἀδειαν λειτουργίας τῆς ἐπιχειρήσεως, καθορίζων ἡ μὴ ὄρους ἐπαναλειτουργίας ταύτης, ἡ ἀναλόγως τῆς σοβαρότητος τῆς σημειωθείσης παραβάσεως, νὰ αὔρῃ ὄριο κατανάλωσις τῆς ἐπιχειρήσεως.

2. Εἰς τὸν κατόπιν ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1970

**Ἐν ονόματι τοῦ Βασιλέως  
Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΤΑΚΗΣ**

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ

(2)

## B. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 11

Περὶ καταργήσεως ἐνίων Ὑποδιοικήσεων Χωροφυλακῆς, ἰδρύσεως ἐτέρων Ὑπηρεσιῶν καὶ περὶ ἀλλων τιων μεταβολῶν τῆς Χωρογραφικῆς κατανομῆς τῶν Ὑπηρεσιῶν Χωροφυλακῆς.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

"Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὰς δικτάξεις : 1) τῶν ἀρθρῶν 1 καὶ 2 παρ. 4 καὶ τῶν ἀρθρῶν 3 παρ. 2 καὶ 255 παρ. 1 (στοιχεῖα

ιθ' καὶ κ') τοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος 3365/1955 «περὶ Κώδικος τοῦ Σώματος Χωροφυλακῆς», 2) τοῦ Ν.Δ. 1/1968 «περὶ Ύπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ Ύπουργείων», 3) τὴν ὑπ' ἀριθ. 201/4/11θ' ἀπὸ 20-11-1970 πρότασιν τοῦ Αρχηγοῦ Χωροφυλακῆς καὶ 4) τὴν ὑπ' ἀριθ. 902 ἀπὸ 10-12-1970 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, πρότασιν τοῦ Ήμετέρου ἐπὶ τῆς Δημοσίας Τάξεως Ύπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

«Ἄρθρον 1.

Καταργοῦνται καὶ κάτωθι Ύποδιοικήσεις Χωροφυλακῆς:

1. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Μεσσήνης τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Μεσσήνιας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Α.Τ. Μεσσήνης.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Μεσσήνης.

γ) Τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Μεσσήνης, ὑπάγεται ἐφ' ἑξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Μεσσηνίας.

2. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Ναυπλίου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Ἀργολίδος καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ναυπλίου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ναυπλίου.

3. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Γυθείου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Γυθείου καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Γυθείου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Γυθείου, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Ὅπομοιράρχου, διατιθεμένης εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Πύλου, ἐξ οὗ διατίθεται μία (1) θέσης Μοιράρχου εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Γυθείου.

4. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Σπάρτης τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Σπάρτης καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Σπάρτης.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Σπάρτης.

5. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Κυπαρισσίας τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Τριφυλίας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Κυπαρισσίας.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Α.Τ. Κυπαρισσίας, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Ὅπομοιράρχου, διατιθεμένης πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐν ἥρθρῳ 3 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων Ύπηρεσιῶν.

6. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Ζακύνθου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Ζακύνθου καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ζακύνθου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ζακύνθου, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Ὅπομοιράρχου, διατιθεμένης πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐν ἥρθρῳ 3 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων Ύπηρεσιῶν.

7. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Ἀμαλιάδος τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Ἡλείας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀμαλιάδος.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀμαλιάδος.

γ) Τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀμαλιάδος ὑπάγεται ἐφ' ἑξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Ἡλείας.

8. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Ἀργοστολίου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Κεφαλληνίας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀργοστολίου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀργοστολίου, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Μοιράρχου, διατιθεμένης πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐν ἥρθρῳ 3 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων Ύπηρεσιῶν.

9. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Ἀμφίσσης τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Ἀμφίσσης καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀμφίσσης.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Λιδωρικίου, ἐξ οὗ διατίθεται μία (1) θέσης Μοιράρχου εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀμφίσσης.

10. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Καρπενησίου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Εύρυτανίας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Καρπενησίου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Καρπενησίου, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Υπομοιράρχου, διατιθεμένης πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐν ἥρθρῳ 3 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων Ύπηρεσιῶν.

11. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Κονίτσης τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Ιωαννίνων καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Κονίτσης.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Κονίτσης.

γ) Τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Κονίτσης, ὑπάγεται ἐφ' ἑξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Ιωαννίνων.

12. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Ἀρτης τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Ἀρτης καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀρτης.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἀρτης.

13. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Ἡγουμενίτσης τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Θεσπρωτίας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἡγουμενίτσης.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Ἡγουμενίτσης, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Υπομοιράρχου, διατιθεμένης πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐν ἥρθρῳ 3 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων Ύπηρεσιῶν.

14. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Λευκάδος τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Λευκάδος καὶ

α) Οἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμενοι Σταθμοὶ Χωροφυλακῆς Βλυχοῦ καὶ Σπαρτοχωρίου, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Βασιλικῆς.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Λευκάδος, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Υπομοιράρχου, διατιθεμένης πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐν ἥρθρῳ 3 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων Ύπηρεσιῶν.

15. Η Ύποδιοικήσις Χωροφυλακῆς Σουλίου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Θεσπρωτίας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι Ύπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Παραχωμιθίας.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὄργανικαι θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ Αστυνομικὸν Τμῆμα Παραχωμιθίας.



γύρου, πλήν μιᾶς (1) θέσεως 'Υπομοιράρχου, διατιθεμένης εἰς τὸ ἰδρυόμενον διὰ τοῦ παρόντος 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Πανοράματος.

31. 'Η 'Υποδιοίκησις Χωροφυλακῆς Παγγαίου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Καβάλας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι 'Υπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Ελευθερουπόλεως.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὀργανικαὶ θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Ελευθερουπόλεως.

γ) Τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Ελευθερουπόλεως, ὑπάγεται ἐφ' ἔξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Καβάλας.

32. 'Η 'Υποδιοίκησις Χωροφυλακῆς Δοξάτου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Δράμας καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι 'Υπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Δοξάτου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὀργανικαὶ θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Δοξάτου.

γ) Τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Δοξάτου, ὑπάγεται ἐφ' ἔξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Δράμας.

33. 'Η 'Υποδιοίκησις Χωροφυλακῆς Σιντικῆς τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Σερρῶν καὶ

α) Οἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμενοι Σταθμοὶ Χωροφυλακῆς, ὑπάγονται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Σιδηροκάστρου, τὰ δὲ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Ηρακλέας καὶ Τμῆμα 'Ελέγχου Διαβατηρίων Προμαχῶνος εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Σερρῶν.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὀργανικαὶ θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Σιδηροκάστρου, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως 'Ενωμοτάρχου καὶ μιᾶς (1) Χωροφύλακος, διατιθεμένων εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Ηρακλέας.

γ) Τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Σιδηροκάστρου, ὑπάγεται ἐφ' ἔξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Σερρῶν.

34. 'Η 'Υποδιοίκησις Χωροφυλακῆς Σουφλίου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς 'Εβρου καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι 'Υπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Σουφλίου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὀργανικαὶ θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Σουφλίου.

γ) Τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Σουφλίου, ὑπάγεται ἐφ' ἔξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς 'Εβρου.

35. 'Η 'Υποδιοίκησις Χωροφυλακῆς Διδυμοτείχου τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς 'Εβρου καὶ

α) Αἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμεναι 'Υπηρεσίαι, ὑπάγονται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Διδυμοτείχου.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὀργανικαὶ θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Διδυμοτείχου.

γ) Τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Διδυμοτείχου, ὑπάγεται ἐφ' ἔξῆς εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς 'Εβρου.

36. 'Η 'Υποδιοίκησις Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης καὶ

α) Οἱ ἐκ ταύτης ἔξαρτώμενοι Σταθμοὶ Χωροφυλακῆς N. Μαγνησίας καὶ Πενταλόφου, ὑπάγονται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Σίνδου, οἱ δὲ Σταθμοὶ Χωροφυλακῆς Χορτιάτη καὶ 'Ασβεστοχωρίου, εἰς τὸ ἰδρυόμενον διὰ τοῦ παρόντος 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Πανοράματος.

β) Αἱ ἐκ τῆς καταργήσεως ταύτης, πλεονάζουσαι ὀργανικαὶ θέσεις, διατίθενται εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Πανοράματος, πλὴν μιᾶς (1) θέσεως Μοιράρχου, διατιθεμένης πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐν ἔρθρῳ 3 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων 'Υπηρεσιῶν.

'Αρθρον 9.

1. Καταργεῖται ὁ Σταθμὸς Χωροφυλακῆς Πανοράματος τῆς 'Υποδιοίκησεως Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης καὶ ἴδρυεται ἀντὶ τούτου 'Αστυνομικὸν Τμῆμα, μὲ ἔδραν τὴν Κοινό-

τητα Πανοράματος καὶ περιφέρειαν τὴν τοῦ καταργουμένου Σταθμοῦ Χωροφυλακῆς ὑπαγόμενην εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης.

2. Καθορίζεται ἡ ὀργανικὴ δύναμις τοῦ Τμήματος, τούτου εἰς ἕνα (1) 'Υπομοιράρχον, ἕνα (1) 'Ανθυπασπιστήν, δύο (2) 'Ενωμοτάρχας καὶ δέκα (10) Χωροφύλακας, λαμβανομένη ἐκ τοῦ καταργουμένου Σταθμοῦ Χωροφυλακῆς δυνάμεως τοῦ Σώματος.

3. 'Υπάγονται εἰς τὸ Τμῆμα τοῦτο, οἱ Σταθμοὶ Χωροφυλακῆς Χορτιάτη καὶ 'Ασβεστοχωρίου τῆς καταργουμένης 'Υποδιοίκησεως Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης.

'Αρθρον 3.

Αἱ ὀργανικαὶ θέσεις 'Αξιωματικῶν, αἱ πλεονάζουσαι ἐκ τῆς καταργήσεως, τῶν ἐν ἔρθρῳ 1 τοῦ παρόντος ἀναφερομένων 'Υποδιοίκησεων Χωροφυλακῆς, διατίθενται εἰς τὰς κάτωθι 'Υπηρεσίας :

1. 'Ανα μία θέσις Μοιράρχου, εἰς τὰς 'Υπηρεσίας : α) Τμῆμα Τροχαίας 'Αγίας Παρασκευῆς, β) Τμῆμα Τροχαίας Αλγάλεω, γ) Τμῆμα Τροχαίας 'Ελευσῖνος, δ) Τμῆμα Τροχαίας Γλυφάδας τῆς 'Υποδιευθύνσεως Τροχαίας Προαστίων Πρωτευούσης.

2. 'Ανα μία θέσις 'Υπομοιράρχου εἰς τὰς 'Υπηρεσίας : α) Τμῆμα Τροχαίας N. Ιωνίας, β) 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Νέας Φιλαδελφείας, γ) 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Χαλανδρίου, δ) 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Αμαρουσίου, ε) 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Ηλιούπολεως, στ) 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Νέων Λιοσίων, ζ) 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Αγίων 'Αναργύρων, η) Τμῆμα 'Ελέγχου Διαβατηρίων 'Ελευσῖνος καὶ θ) ἀνα μία θέσις εἰς τὸ ἰδρυόμενον διὰ τοῦ παρόντος 'Αστυνομικὸν Τμῆμα 'Ανω Λιοσίων καὶ Τμῆμα 'Αλλοδαπῶν Λαυρίου, τῆς Διευθύνσεως 'Αστυνομίας Προαστίων Πρωτευούσης.

'Αρθρον 4.

Μετατίθεται ἡ ἔδρα τοῦ Τμήματος 'Αγορανομίας Χωροφυλακῆς Προαστίων Πατρῶν, ἐκ τοῦ Συνοικισμοῦ «Ζαρουχλέϊκα» Πατρῶν, εἰς τὴν πόλιν τῶν Πατρῶν.

'Αρθρον 5.

'Ιδρύεται Τμῆμα 'Αλλοδαπῶν Λαυρίου, μὲ ἔδραν τὴν πόλιν τοῦ Λαυρίου-'Αττικῆς καὶ περιφέρειαν, ὡς πρὸς τὴν ἀσκησιν τῆς εἰδικῆς αὐτοῦ ἀποστολῆς, τὴν περιφέρειαν τοῦ 'Αστυνομικοῦ Τμήματος Λαυρίου ὑπαγόμενην εἰς τὸ Κέντρον 'Αλλοδαπῶν Στερεάς 'Ελλάδος, καὶ μὲ ὀργανικὴν δύναμιν ἕνα (1) 'Υπομοιράρχον, ἕνα (1) 'Ανθυπασπιστήν, ἕνα (1) 'Ενωμοτάρχην, ἕνα (1) 'Υπενωμοτάρχην καὶ δέκτω (8) Χωροφύλακας, λαμβανομένην ἐκ τῆς ὑφισταμένης ὀργανικῆς δυνάμεως τοῦ Σώματος.

'Αρθρον 6.

1. 'Ιδρύεται 'Αστυνομικὸν Τμῆμα "Ανω Λιοσίων, μὲ ἔδραν τὴν Κοινότητα "Ανω Λιοσίων 'Αττικῆς καὶ περιφέρειαν τὴν ὁμώνυμον Κοινότητα καὶ τὴν τοιαύτην Ζεφυρίου, ὑπαγόμενον εἰς τὴν 'Υποδιευθύνσιν 'Αστυνομίας 'Αγίων 'Αναργύρων 'Αττικῆς καὶ μὲ ὀργανικὴν δύναμιν, ἕνα (1) 'Υπομοιράρχον, ἕνα (1) 'Ανθυπασπιστήν, δύο (2) 'Ενωμοτάρχας, δύο (2) 'Υπενωμοτάρχας καὶ δέκα πέντε (15) Χωροφύλακας, λαμβανομένην ἐκ τῆς ὑφισταμένης ὀργανικῆς τοιαύτης τοῦ Σώματος.

2. 'Αποσπάται ὁ Σταθμὸς Χωροφυλακῆς Φυλῆς, ἐκ τοῦ 'Αστυνομικοῦ Τμήματος 'Αχαρνῶν, τῆς ὡς ἀνω 'Υποδιευθύνσεως καὶ ὑπάγεται ἐφ' ἔξῆς, εἰς τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα "Ανω Λιοσίων.

Εἰς τὸν ἀντὸν ἐπὶ τῆς Δημοσίας Τάξεως 'Υπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἔκτελεσιν τοῦ παρόντος Βασιλικοῦ Διατάγματος.

'Εν Αθήναις τῇ 22 Δεκεμβρίου 1970

'Εν Ονδρατι ιοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΪΤΑΚΗΣ

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ

## ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

(3)

Μεταξύ του Έλληνικού Δημοσίου και της Εταιρείας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ» Ανώνυμως Βιομηχανική και Εμπορική Εταιρεία, διὰ τὴν ἰδρυσιν εἰς Μεγάλα Καλύβια-Τρικάλων βιομηχανίας κρέατος.

### ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου τοῦ ἔτους 1970 μεταξὺ ἀφ' ἐνὸς τοῦ Έλληνικοῦ Δημοσίου, ἐκπρωτοπομένου ἐν προκειμένῳ δυνάμει τῆς παραγρ. 1 τοῦ ἥρθου 4 τοῦ Ν. 4171/61 «περὶ λήψεως γενικῶν μέτρων διὰ τὴν ὑποβοήθησιν τῆς ἀναπτύξεως τῆς Οἰκονομίας τῆς Χώρας» ὑπὸ τῶν Ὑπουργῶν Ἀναπληρωτοῦ Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ Ἐμμ. Φθενάκη, Οἰκονομικῶν Ἀδ. Ἀνδρουτσοπούλου και Βιομηχανίας Κ. Κυπραίου, ἀπάντων κατοίκων Ἀθηνῶν και ἀφ' ἑτέρου τῆς Εταιρείας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ», Ανώνυμος Βιομηχανική και Εμπορική Εταιρεία, ἐκπροσωπομένης ὑπὸ τοῦ Σπυρίδωνος Μακρῆ Διευθύνοντος Συμβούλου, δυνάμει τοῦ ἀπὸ 1/8-6-1968 πρακτικοῦ τοῦ Διευκητικοῦ Συμβούλου ταύτης, ἐπίσης κατοίκου Ἀθηνῶν, συνεφωνήθησαν, συνωμολογήθησαν και ἐγένοντο ἀμοιβαίως ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα:

"Ἄρθρον 1.

Οἱ Ὑπουργοὶ Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν και Βιομηχανίας λαβόντες ὑπὸ δύψιν: α) Τὰς διατάξεις τοῦ Ν. 4171/61 «περὶ λήψεως γενικῶν μέτρων διὰ τὴν ὑποβοήθησιν τῆς ἀναπτύξεως τῆς Οἰκονομίας τῆς Χώρας», ὡς οὗτος ἐτροποιήθη και συνεπληρώθη ὑπὸ τοῦ Ν.Δ. 4256/62, β) τὴν ὑπὸ ἀριθ. 34403/938/16-8-68 ἀπόφασιν ἡμῶν δι' ἡς ἐνεκρίθη ἐκ μέρους τοῦ Σ.Π. Ν. Μακρῆ εἰσαγωγῆ κεφαλαίων ἐν Ἑλλάδι ποσοῦ δολαρίων 100.000 διὰ τὴν σύστασιν μετὰ τῆς Ε.Τ.Β.Α. Ἀνωνύμου Ἀλληληγράφης Εταιρείας σκοπούσης τὴν ἰδρυσιν ἐπαρχιακοῦ ἐργοστασίου παραγωγῆς, ἐπεξεργασίας, καταψύξεως, συσκευασίας και διαθέσεως νωποῦ, ἐψυγμένου και κατεψυγμένου κρέατος, ὡς και τῶν προϊόντων ἢ ὑποπροϊόντων τούτων, γ) τὰς ἀπὸ 1-9-70, 3-10-70, 13-10-70, 21-10-70 και 11-11-70 αἰτήσεις τῆς εἰς ἑκτέλεσιν τῆς ὡς ἀνωτέρω ἀποφάσεως ἡμῶν συσταθείσης Εταιρείας, ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ» Ἀνώνυμος Βιομηχανική και Εμπορική Εταιρεία, περὶ ὑπαγωγῆς εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Ν. 4171/61 τῆς ὡς ἀνωτέρω ἐπενδύσεως της ἀναφερομένης εἰς τὴν ἰδρυσιν εἰς Μεγάλα Καλύβια-Τρικάλων και ἀπὸ τὴν ὑπερασπίσης ἑκτάσεως 619 στρεμμάτων βιομηχανικοῦ συγκροτήματος παραγωγῆς, ἐπεξεργασίας, συσκευασίας και διαθέσεως νωποῦ και ἐψυγμένου κρέατος ὡς και προϊόντων ἢ ὑποπροϊόντων τούτου, δ) τὴν ἀπὸ 3-11-70 σύμφωνον διὰ τὴν κατάρτισιν τῆς παρούσης συμβάσεως γνωμοδότησιν τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς παραγρ. 3 τοῦ ἥρθου 1 τοῦ Ν. 4171/61, ε) τὰς διατάξεις τῶν παραγράφων 2 και 3 τοῦ ἥρθου 1 και τῆς παραγρ. 1 τοῦ ἥρθου 4 τοῦ Ν. 4171/61, διαπιστοῦν δι' ὡς ἀνωτέρω ἐπένδυσις ὡς μέλλουσα νὰ ὑπερβῇ κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς παραγρ. 5 τοῦ ἥρθου 1 τοῦ ὡς ἀνωτέρου Νόμου τὸ ποσὸν τῶν 180.000.000 δραχμῶν πληροῦ τὰς προϋποθέσεις τῆς παραγρ. 2 τοῦ ἥρθου 1 τοῦ ἰδίου Νόμου, εἰναι παραγωγική κατὰ τὴν ἔννοιαν τῶν προμηνυθεισῶν διατάξεων τοῦ Ν. 4171/61, και συνεπῶς ἐπ' αὐτῆς ἐφαρμόζονται ἀπασκαὶ αἱ εἰδικαὶ διατάξεις τῶν ἥρθων 1, 2, 3 και 4 τοῦ Νόμου τούτου.

"Άρθρον 2.

1. Ἡ ἐφαρμογὴ τῶν εἰδικῶν διατάξεων τῶν ἥρθων 1, 2, 3 και 4 τοῦ Νόμου 4171/61 δὲν ἀποκλείει τὴν, ἐπὶ τῆς περὶ τῆς πρόκειται ἐπενδύσεως, ἐφαρμογὴν και πάσης ἄλλης γενικῆς διατάξεως, ἡτις ἐφ' ὅσον ἀναφέρεται εἰς τὰ διὰ τῆς παρούσης, συμβάσεως ρυθμιζόμενα θέματα θὰ ἔχῃ ἐφαρμογὴν, μόνον ἐὰν δημιουργῇ διὰ τὴν πραγματοποιούσαν τὴν ἐπένδυσιν Εταιρείαν εὐόπικώτερον καθεστώς.

2. Παρέχεται διὰ τῆς παρούσης συμβάσεως εἰς τὴν Εταιρείαν «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ»

Ἀνώνυμος Βιομηχανική και Ἐμπορική Εταιρεία ἡ ἀδειαὶ ἰδρυσεως εἰς Μεγάλα Καλύβια-Τρικάλων και ἐπὶ ἀγορασθείσης ἑκτάσεως 619 στρεμμάτων βιομηχανικοῦ συγκροτήματος ἀποτελουμένου ἐξ ἐκτροφείου και μονάδος ἐπεξεργασίας κρέατος.

Ἐλδικώτερον: α) Τὸ ἐκτροφεῖον θὰ περιλαμβάνῃ ἐγκαταστάσεις χωρητικότητος 10.000 ζώων διὰ τὴν ἐνσταυλισμένην ἐκτροφὴν βιοειδῶν, ἐγκαταστάσεις χοιροτροφείου δυναμικότητος 1.000 χοιρομητέρων και παχύνσεως 16.000 περίπου χοιριδίων, ὡς και 18 κυρίων και 6 μικροτέρων σιλὸ διὰ τὴν ἀποθήκευσιν ζωοτροφῶν και β) ἡ μονάδας ἐπεξεργασίας κρέατος θὰ περιλαμβάνῃ σταύλους ἀναμονῆς διὰ τὰ πρὸς σφαγὴν ζῶα, διώροφον κτίριον τοῦ ἐργοστασίου μετὰ ψυκτικῶν χώρων, ἀλλαντοποιεῖον, δύο μικρὰ κτίρια διὰ ἀποθήκευσιν τῶν δορῶν, ὑγειονομικὸν σφαγεῖον, τμῆμα ἀξιοποιήσεως τῶν καταλοίπων ἐκ σφαγῆς, τμῆμα ἐπεξεργασίας λυμάτων, κτίριον διοικήσεως, κλπ.

Τὸ συνολικὸν κόστος τῆς ἀνωτέρω ἐπενδύσεως, πλέον τῶν ἡδη ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑποδομῆς, διαπάνης 8.000.000 δραχμῶν, ἀναλύεται ὡς κάτωθι:

α) Κτιριακαὶ ἐγκαταστάσεις (νέαι) . . . . .	80.000.000
β) Μηχανήματα . . . . .	66.000.000
γ) Λοιπὸς ἔξοπλισμὸς (Σιλό, Ηλεκτρολ. Λύματα) . . . . .	34.000.000
δ) Δαπάναι ἐγκαταστάσεως, (Ἐργα . . . . .	5.500.000

Σύνολον . . . . . 185.500.000

3. Ἡ συνολικὴ κινητήριος δύναμις τοῦ νέου βιομηχανικοῦ συγκροτήματος θὰ ἀνέλθῃ εἰς 2.789 HP.

4. Διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἀνωτέρω ἐπενδύσεως δέον νὰ δαπανηθῇ ποσὸν ἐκατὸν δύοδοίκοντα πέντε ἐκατομμυρίων πεντακοσίων χιλιάδων (185.500.000) δραχμῶν, μὴ συμπεριλαμβανομένου τοῦ εἰς μετρητὰ κεφαλαίου κινήσεως τῆς ἐπιχειρήσεως.

5. Ἡ διὰ τῆς παρούσης παρεχομένη ἔγχρισις ἐπέγει θέσιν ἀδείας σκοπιμότητος, ὑποκαθιστῶσα πλήρως τὴν ὑπὸ τῶν κειμένων διατάξεων ἀπαιτουμένην τοιαύτην ἀδειαν τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας, ἵσχουσῶν κατὰ τὰ λοιπὰ τῶν, περὶ ἰδρυσεως και ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεων, κειμένων διατάξεων.

6. Ἡ ἰδρυσις τῶν ἐγκαταστάσεων τῆς κατὰ τ' ἀνωτέρω Εταιρείας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ» Ἀνώνυμος Βιομηχανική και Ἐμπορική Εταιρεία και ἡ ἐπένδυσις ποσοῦ ἐκατὸν δύοδοίκοντα πέντε ἐκατομμυρίων πεντακοσίων χιλιάδων (185.500.000) δραχμῶν δέον νὰ ἔχωσι συντελεσθῆ μέχρι τῆς 31ης Μαΐου 1972.

7. Ἡ ἀρμοδίᾳ τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας ἐντὸς ἐνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς ὑποβοήθης τῆς αἰτήσεως ἐκ μέρους τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἡτις δέον νὰ ὑποβληθῇ αὐτῷ τὸ βραδύτερον ἐντὸς τριῶν (3) μηνῶν ἀπὸ τῆς κατὰ τὴν προηγουμένην παραγράφαφον τοῦ παρόντος ἥρθου προβλεπομένης προθεσμίας, προβαίνει εἰς τὸν ἔλεγχον πρὸς διαπίστωσιν τῆς πραγματοποιήσεως τῆς ἀνωτέρω ἐν παραγρ. 2 περιγραφομένης ἐπενδύσεως, τόσον ὡς πρὸς τὴν φύσιν, ὅσον και ὡς πρὸς τὴν ἀξίαν αὐτῆς και συντάσσει ἔκθεσιν ὑποβαλλομένην εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ, Διεύθυνσιν Ἰδιωτικῶν ἐπενδύσεων και κοινοποιουμένην εἰς τὸν ἐνδιαφέρομενον. Ἐν περιπτώσει διαφωνίας τοῦ ἐνδιαφερομένου πρὸς τὸ περιεχόμενον τῆς ἐκθέσεως, ταύτης ἀνακοινωνεῖν ἐντὸς δέκα (10) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὸν κοινοποιήσεως τῆς ἐκθέσεως, οἱ Ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ παραπέμπει τ' ἀνωτέρω πρὸς πιστοποίησιν θέματα εἰς τριμελῆ Ἐπιτροπὴν συγκροτουμένην δι' ἀποφάσεως του ἐξ ἐκπροσώπων τῶν Ὑπουργείων Συντονισμοῦ και Βιομηχανίας και ἐνὸς ἐκπροσώπου τοῦ ἐνδιαφερομένου ὑποδεικνυμένου ὑπὸ τούτου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀποφαίνεται ἐπὶ τῶν παραπεμπομένων αὐτῇ πρὸς ἔξατασιν θεμάτων ἐντὸς 25θημέρου ἀπὸ τῆς συγκροτήσεως τῆς.

8. Οἱ Ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ ἐπὶ τῇ κατὰ τ' ἀνωτέρω πιστοποιήσει τῆς πραγματοποιήσεως τῆς ἐγκριθεῖ-

σης ἐπενδύσεως, ἀποφαίνεται δὲ ἀποφάσεώς του περὶ τῆς πληρώσεως τῶν κατὰ τὰς παραγράφους 2, 4, 6 καὶ 7 δρῶν.

9. Μεταβολὴ ὥπὸ τοῦ Δημοσίου τῶν ὄρων τῆς παρούσης συμβάσεως ἀπαγορεύεται ἀνεύ τῆς ρητῆς συγκαταθέσεως τοῦ ἀναλαβόντος τὴν ἐπένδυσιν.

'Αρθρον 3.

Διὰ τὴν ἐπένδυσιν περὶ ής ἡ παροῦσα σύμβασις, παγιόπιοι οὗνται αἱ διατάξεις τῶν παραγράφων 10 καὶ 11 τοῦ ἀρθρου 2 τοῦ N. 4171/61 ἐπὶ ὅσον χρόνον ἐν αὐταῖς ὁρίζεται. Πᾶσα πάντως ἐπὶ τὸ εὐνοϊκώτερον ρύθμισις τῶν διατάξεων τούτων θὰ ἔχῃ ἐφαρμογὴν καὶ ἐπὶ τῆς προκειμένης ἐπενδύσεως.

'Αρθρον 4.

Είς περίπτωσιν, καθ' ήν ή ἐπένδυσις περὶ ἡς ή παρούσα σύμβασις ηθελεν ὑπολειφθῇ κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς παραγράφου 5 τοῦ ἄρθρου 1 καὶ τῆς παραγρ. 1 τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ N. 4171/61 τοῦ ποσοῦ τῶν ἑκατὸν ὅγδοήκοντα ἑκατομμυρίων (180.000.000) δραχμῶν, αὗτη παύει ὑπαγομένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου τούτου, ή δὲ Ἐταιρεία «ΕΛΛΗΝΙΚΗ BIOMΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ» Ἀνώνυμος Βιομηχανικὴ καὶ Ἐμπορικὴ Ἐταιρεία, ὑποχρεοῦται εἰς τὴν καταβολὴν παντὸς φόρου, τέλους, εἰσφορᾶς, δασμοῦ κλπ. οὐτινος ἀπηλλάγη κατ' ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ N. 4171/61, ἐντόκως πρὸς 8% ἐτησίως ἀπὸ τῆς ἡμέρας εἰσαγωγῆς κατ' ἀνάλογον ἐφαρμογὴν τῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ N. BPNH τῆς 13/16 Φεβρουαρίου 1893. Τὸ αὐτὸ ἐφαρμόζεται καὶ ἐν περιπτώσει πρχγματοποιήσεως ἐπενδύσεων διὰ σκοπὸν διάφορον τοῦ ἐν ἄρθρῳ 2 παρ. 2 τῆς παρούσης καθοριζομένου. Ἐπὶ πλέον ή τυχὸν χρησιμοποίησις τῶν ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ, κατ' ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ N. 4171/61, εἰσαχθησομένων ἀτελῶς εἰδῶν (μηχανημάτων κλπ.) διὰ σκοπὸν διάφορον τοῦ δι' ὃν προορίζονται δυνάμει τῆς παρούσης, συνιστᾶ λαθρεμπορίαν, διωκομένην κατὰ τὰς περὶ αὐτῆς κειμένας διατάξεις, ἐφ' ὅσον δὲν κατεβλήθησαν προηγουμένως οἱ κεκανονισμένοι δασμοὶ κλπ.

"Αρθρον 5.

1. Διαφοράι, άνακύπτουσαι μεταξύ του 'Ελληνικού Δημοσίου και της 'Εταιρείας «ΕΛΛΗΝΙΚΗ BIOMΗΧΑΝΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ» Ανώνυμος Βιομηχανική και 'Εμπορική 'Εταιρεία και άναγγέλμεναι είς τὴν ἐρμηνείαν ἢ εἰς ἐνδεχόμενα κενά τῆς παρούσης λύνονται ἀποκλειστικῶς διὰ διαιτησίας ὑπὸ τριῶν διαιτητῶν κατὰ τὴν ἀκόλουθον διαδικασίαν:

2. Ό αιτῶν τὴν διαιτησίαν δι' αἰτήσεώς του ἀπευθύνομένης καὶ κοινοποιουμένης πρὸς τὸν ἀντισυμβαλλόμενον (προκειμένου δὲ περὶ τοῦ Δημοσίου ἡ περὶ διαιτησίας αἰτησίς ἀπευθύνεται καὶ κοινοποιεῖται εἰς τὸν Ὑπουργὸν τοῦ Συντονισμοῦ) καθορίζει ἐπακριβῶς τὸ ἀντικείμενον διαιφορᾶς καὶ διορίζει τὸν διαιτητὴν αὐτοῦ, προσκαλῶν τὸ ἔτερον μέρος, ὅπως προβῇ καὶ αὐτὸς εἰς τὸν διορισμὸν τοῦ διαιτητοῦ του. Τὸ πρὸς δὲ ἡ πρόσκλησις μέρος ὑποχρεοῦται ἐντὸς προθεσμίας δέκα πέντε (15) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς εἰς χύτὸ κοινοποιήσεως τῆς ὡς ἀνω αἰτήσεως διαιτησίας ὅπως διορίσῃ τὸν διαιτητὴν αὐτοῦ καὶ κοινοποιήσῃ πρὸς τὸν αἰτοῦντα τὴν διαιτησίαν τὸν τοιοῦτον διορισμόν.

Παρελθόντος ἀπράκτου τῆς προθεσμίας ταύτης τὸν δεύτερον διαιτητὴν διορίζει ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀρέου Πάγου τῇ αἰτήσει τοῦ ἐπισπεύδοντος τὴν διαιτησίαν.

3. Οι διορισθέντες διαιτηταὶ ὑποχρεοῦνται, ὅπως ἐντὸς δέκα (10) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κοινοποίησεως τοῦ διορισμοῦ τοῦ δευτέρου διαιτητοῦ ἐκλέξουν κοινῇ συμφωνίᾳ τὸν τρίτον διαιτητήν, ὃ ὁποῖος θὰ είναι καὶ Πρόεδρος τοῦ Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου.

Μή συμφωνούντων τῶν διαιτητῶν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ τρίτου διαιτητοῦ ή παρελθούσης ἀπράκτου τῆς προθεσμίας πρὸς ἐκλογὴν αὐτοῦ, τρίτος διαιτητής θὰ εἶναι ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ ἐν ἀρνήσει ή καλύμματι τούτου ὁ νόμιμος αὐτοῦ ἀναπληρωτής.

4. Οι διατηται δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ ἐφαρμόζουν τὰς  
ἰσχυούσας διαδικαστικὰς καὶ οὐσιαστικοῦ δικαίου διατάξεις, δρίζουν αὐτοὶ τὴν διατητικὴν διαδικασίαν, ίδιᾳ δικαιοῦνται νὰ λαμβάνουν, ὥπ’ ψυν πᾶν κατὰ τὴν κρίσιν των  
ἀποδεικτικὸν στοιχεῖον, νὰ ἔξετάζουν μάρτυρας, οἰονδή-  
δήποτε καὶ ἐὰν εἶναι τὸ ἀντικείμενον τῆς διαφορᾶς, νὰ  
ἐνεργοῦν αὐτοψίαν, νὰ διατάσσουν πραγματογνωμοσύνην  
καὶ ἐν γένει πᾶν πρόσφορον μέτρον διὰ τὴν διευκρίνισιν τῆς  
ὑποθέσεως καὶ ἀνεύρεσιν τῆς ἀληθείας.

Οι διαιτηταὶ ἀποφασίζουν κατὰ τὸ ἵσον καὶ δίκαιον, λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὰς διατάξεις τῆς παρούσης, τὰς ἀρχὰς τῆς καλῆς πίστεως, ὡς καὶ τὰ συναλλακτικὰ καὶ χρηστὰ ἥθη.

5. Οι τρεῖς διαιτηταὶ ἔξαιροῦνται, ἐὰν ἔχουν οἰνοδήποτε συμφέρον εἰς τὴν ὑπὸ κρίσιν αὐτῶν διαφοράν, Περὶ τῆς ἔξαιρέσεως ἀποφασίζουν οἱ ἔδιοι οἱ διαιτηταί.

6. 'Εν περιπτώσει ἀρνήσεως ή καλύμματος τινὸς τῶν διαιτητῶν, ὅπως ἀποδεχθῆ ἢ ἔξακολουθήσῃ τὴν διαιτήσιαν ἢ ἐν περιπτώσει ἔξαιρέσεως αὐτοῦ ἀντικαθίσταται οὗτος, ἐὰν μὲν πρόκειται πέρι διαιτητοῦ ὄρισθεντος ὑπό τινος μέρους, ὑπ' αὐτοῦ, ἐντὸς 10 ἡμερῶν, ἀφ' ἣς ἐγνωστοποιήθη εἰς αὐτὸν ἡ ἀρνησίς ἢ τὸ κάλυμμα ἢ ἡ ἔξαίρεσις τοῦ διαιτητοῦ, ἄλλως παρελθούσης τῆς προθεσμίας ταύτης ἀπράκτου, οὗτος διορίζεται τῇ αἰτήσει τοῦ ἐτέρου μέρους ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἐὰν δὲ πρόκειται περὶ τοῦ τρίτου διαιτητοῦ, οὗτος ἀντικαθίσταται, ἐφαρμοζομένων τῶν διατάξεων, τῆς παραγράφου 3 τοῦ παρόντος ἄρθρου, τῆς προθεσμίας τῶν δέκα ἡμερῶν ἀρχομένης, ἀφ' ἣς γνωστοποιήθη εἰς τοὺς διαιτητὰς ἡ ἀρνησίς ἢ τὸ κάλυμμα ἢ ἡ ἔξαίρεσις.

7. Οι διαιτηταί ὑφείλουν νά ἐκδώσουν τὴν ἀπόφασίν των ἐντὸς προθεσμίας ἔξηκοντα (60) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου ὁρισθείσης δικασμού.

Ἐντομοὶ δέ τις παραγένεται ἀπὸ τῆς θηλαστικῆς φύσεως, οὐδὲν διαφέρει από τὸν πατέρα.

8. Οι διαιτηταί ἀποφασίζουν κατά πλειοψηφίαν καὶ ἐν περιπτώσει ἴσοψηφίας νικᾷ ἡ ψῆφος τοῦ Προέδρου. Τὴν διαιτητικὴν ἀπόφασιν ὑπογράφει ὁ Πρόεδρος τοῦ Διαιτητικοῦ Λαρυγγού.

9. Οι διαιτηταὶ διὰ τῆς ἀποφάσεως τῶν, κατὰ τὴν κρίσιν των δρίζουν τὰ ἔξοδα τῆς διαιτησίας καὶ τὴν ἀπο-  
ζημιώσιν των, ὡς καὶ τὸν ὑπόχρεων πρὸς καταβολὴν αὐτῶν,  
δίνουνται δὲ καὶ νῦν διατάξουν τὸν ἐπιμετρήσιμὸν τῶν

10. Ἡ διαιτηκή ἀπόφασις εἶναι ὅριστική, τελεσίδικος καὶ ἀμετάκλητος καὶ ἀποτελεῖ τίτλον ἐκτελέστον, μὴ ἀπαιτουμένης τῆς περιαφῆς τύπου ἐκτελέσεως ἢ ὅλης τινὸς διατυπώσεως, δὲν ὑπόκειται εἰς τακτικὸν ἢ ἔκτακτον ἔνδικον μέσον καὶ δὲν χωρεῖ κατ' αὐτῆς ἀγωγὴ ἀκυρώσεως ἐνώπιον τῶν τακτικῶν Δικαστηρίων ἢ ἀνακοπή.

"Αρθρον 6.

‘Η παροῦσα σύμβασις συνετάγη εἰς δύο πρωτότυπα ὑπογραφέντα ὑφ’ ὅλων τῶν συμβαλλομένων, ἡ δὲ ἴσχυς ταύτης ἀρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς της εἰς τὴν Ἐφη- μείδα τῆς Κυβερνήσεως.

ΟΙ ΣΑΥΒΑΛΛΑΝΕΝΟΙ

Δική της Ανυόστιου

Τύποις Οίκουντην

**ΑΔ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ** Υπουργός Αναπληρωτής

## Υπουργὸς Βιομηχανίας

ΕΜΜ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ

Διὰ τὴν Ἐταιρείαν  
ΣΠ. Ν. ΜΑΚΡΗΣ